

NUM. DOC. 29/2005

CITTA' DI TORINO  
Provvedimento del Consiglio Circostrizionale  
N. 10 – “MIRAFIORI SUD”  
Estratto del verbale della seduta del 12 aprile 2005

Convocato il Consiglio di Circostrizione n. 10 in seduta ordinaria.

Sono presenti nella Sala Culturale Polivalente di Via Negarville n. 30/A oltre al Presidente Maurizio TROMBOTTO, i Consiglieri:

ACQUAVIVA ALBANO BARROCU BUFALO CALELLA CAMARDA CASSANO CERA  
CHIAZZOLLA DEIANA FALLERI INFELISE LAINO LUBATTI MINUTELLO  
MURDOCCA PERILLO RASTELLI REGALBUTO STRINA TESSITORE.

In totale con il Presidente n. 22

Risultano assenti i Consiglieri: CARDONA - REVERDITO – SPINELLI.

Con l'assistenza del Segretario: Dr. Giovanni DE MARIA

Ha adottato in

SEDUTA PUBBLICA

Il seguente provvedimento:

OGGETTO: C.10 - ART. 42 COMMA 2 - PROPOSTA DI CONVENZIONE PER LA  
GESTIONE SOCIALE DELL'IMPIANTO SPORTIVO E 13 SITO IN STRADA CASTELLO  
DI MIRAFIORI 55 AGLI ENTI DI PROMOZIONE SPORTIVA A.C.S.I. E C.S.I. – RINNOVO.

## CITTÀ DI TORINO

## CIRCOSCRIZIONE N.10 - MIRAFIORI SUD

## DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C.10 - ART. 42 COMMA 2 - PROPOSTA DI CONVENZIONE PER LA GESTIONE SOCIALE DELL'IMPIANTO SPORTIVO E 13 SITO IN STRADA CASTELLO DI MIRAFIORI 55 AGLI ENTI DI PROMOZIONE SPORTIVA A.C.S.I. E C.S.I. - RINNOVO.

Il presidente Maurizio TROMBOTTO, di concerto con il Coordinatore della V<sup>^</sup> Commissione Luciano CAMARDA ed il Coordinatore della Sottocommissione Sport Antonino BUFALO riferisce:

Con deliberazione mecc. 200100102/10 del 20 febbraio 2001, esecutiva dal 5 marzo 2001, il Consiglio Comunale assegnava agli Enti di Promozione Sportiva C.S.I ed A.C.S.I., per la durata di quattro anni e ad un canone annuo di Euro 774,69 la gestione dell'impianto sportivo di proprietà comunale sito in Torino – Strada Castello di Mirafiori 55 – comprendente: una vasca nuoto di mt. 20 x 6, due spogliatoi, due servizi, un servizio per disabili sei docce prospicienti piano vasca; piano seminterrato composto da area adibita a stoccaggio materiale, area depurazione acque e servizi per un totale di circa 680 mq. (all.1 e all. 2).

I suddetti Enti di Promozione Sportiva, in questi anni di gestione della struttura, hanno provveduto, d'intesa con la Circoscrizione 10, allo svolgimento e conduzione di corsi natatori rivolti a varie fasce di età quali: acquaticità per bambini degli asili nido e scuole materne; corsi rivolti agli alunni delle scuole elementari; corsi per adulti; corsi di acquagym e corsi per diversabili.

Inoltre, per ciò che attiene alla conduzione tecnica ed alla manutenzione della struttura hanno provveduto ed operato, in linea di massima, nel rispetto di quanto previsto nella precedente convenzione.

In ottemperanza a quanto sancito dal Regolamento Comunale n° 295, approvato dal Consiglio Comunale nella seduta del 18 ottobre 2004 - mecc. 200403053/010 avente per oggetto "Regolamento per la Gestione Sociale in regime di convenzione degli impianti sportivi comunali", ed in considerazione del fatto che la concessione è in scadenza (4 marzo 2005) si è provveduto a:

- attivare l'iter procedurale relativo all'istanza di rinnovo che è pervenuta con nota prot.

7778/IX-10-2 del 28 ottobre 2004 e prot. 7703/IX-10-2 del 26 ottobre 2004 e che fanno parte integrante del presente atto deliberativo (all.3 e all. 4);

- concordare con i soggetti convenzionati le condizioni che regolano il rinnovo in apposito disciplinare di intesa che fa parte integrante del presente atto deliberativo (all.5);
- acquisire agli atti, ai sensi dell'art. 6 – punto 2 del suddetto Regolamento, relazione scritta inerente la gestione della piscina E 13 pervenuta con nota del 20 dicembre 2004 prot. 9370/IX-10-2 (all. 6 - 7) che fa parte integrante del presente atto deliberativo;
- far valutare, al Settore Estimo e Logistica del Patrimonio Comunale, il canone annuo di mercato che ammonta ad Euro 18.996,00 nota prot. 1113/4-9-1 che fa parte integrante del presente atto deliberativo (all. 8).

In relazione a quanto prescritto dall'art.11 del Regolamento n° 295 della Città, si ritiene di operare un abbattimento pari al 90% del canone annuo di mercato in quanto nella struttura si svolgono anche corsi per diversabili; la superficie concessa viene, nella sua totalità, utilizzata ad uso sportivo mentre non vi sono aree adibite ad attività commerciali; la posizione di centralità che la struttura occupa sul territorio circoscrizionale e la scarsa presenza di analoghi impianti natatori ne fanno un punto di riferimento per la pratica natatoria. Pertanto si propone che il canone annuo venga commisurato in Euro 1.900,00. Detto canone verrà rivalutato in base agli aggiornamenti ISTAT e dovrà essere versato con rate trimestrali anticipate presso l'ufficio cassa della Circoscrizione 10, a far tempo dalla data di scadenza della convenzione.

In relazione a quanto prescritto dall'art.8 del Regolamento n° 295 della Città la concessione avrà durata di cinque anni, con decorrenza , a tutti gli effetti, dalla data del provvedimento di concessione che approva il disciplinare di concessione.

Alla scadenza, la concessione non sarà rinnovata automaticamente ma dovrà essere approvata con nuovo atto deliberativo.

La proposta di concessione è stata illustrata nella riunione congiunta della 5<sup>a</sup> Commissione/Sottocommissione Sport del 24 febbraio 2005 ed esaminata dalla Giunta Circoscrizionale nella seduta del 4 marzo 2005.

Tutto ciò premesso

#### LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

- Visto il Regolamento del Decentramento approvato con Deliberazioni del Consiglio Comunale n. 133 (mecc. 9600980/49) del 13 maggio 1996 e n. 175 (mecc. 9604113/49) del 27 giugno 1996, il quale fra l'altro, all'art. 42 comma 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circoscrizionali cui appartiene l'attività in oggetto;
- dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Testo unico delle Leggi sull'ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs 267/2000 sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica
- favorevole sulla regolarità contabile.

#### PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

1) di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa, il rinnovo della concessione dell'impianto sportivo denominato E 13 delle dimensioni di 680 mq. (all.1), di proprietà comunale, sito in Strada Castello di Mirafiori 55, assegnandolo, in gestione sociale per la durata di anni cinque, agli enti di promozione sportiva - C.S.I. (Centro Sportivo Italiano) con sede in Torino Via Garibaldi 26 – P.I. - C.F. 02066890019 - nella persona del legale rappresentante Sig. SACCO Massimo Giovanni, nato il 29 gennaio 1961 a Roma, abitante in Torino, Via Bovetti 16, C.F. SCCMSM61A29H501L; - A.C.S.I. (Associazione Centri Sportivi Italiani) con sede legale in Torino Via Vernazza n. 5 - C.F. 97591270018 nella persona del legale rappresentante BUFFA Guido, nato a Torino il 15 ottobre 1933, residente a Torino in Largo Bardonecchia 174, C.F. BFFGDU33R15L219R;

La concessione avrà decorrenza dalla data di esecuzione del provvedimento di rinnovo approvato dal Consiglio Comunale che approva il disciplinare di convenzione.

2) Di approvare lo schema di convenzione, che costituisce parte integrante della presente deliberazione (all. 2) con gli Enti di Promozione Sportiva C.S.I ed A.C.S.I. alle condizioni ivi contenute.

Il canone annuo, determinato in Euro 1900,00 I.V.A. compresa, da pagarsi in tre rate annuali anticipate, dovrà essere versato al cassiere della Circoscrizione 10. Il canone sarà rivalutato in base agli aggiornamenti ISTAT e potrà essere oggetto di rideterminazione a seguito di leggi sopravvenute ovvero d'adozione, da parte degli Organi Comunali competenti, d'atti amministrativi o regolamentari in materia di concessioni d'impianti sportivi.

Il presente provvedimento sarà inviato al Settore Sport per i provvedimenti di competenza e che la sua efficacia è subordinata all'approvazione da parte del Consiglio Comunale (Regolamento della Città n° 295 art.6 comma 6).

Al momento della votazione escono dall'aula i Consiglieri: Acquaviva, Albano, Minutello, Rastelli, Regalbuto.

Il Consiglio di Circoscrizione, con votazione per appello nominale, accerta e proclama il seguente risultato:

Presenti	n. 17
Votanti	n. 17
Favorevoli	n. 17
Contrari	n. //

Astenuti n. //

Il Consiglio di Circoscrizione

DELIBERA

1) di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa, il rinnovo della concessione dell'impianto sportivo denominato E 13 delle dimensioni di 680 mq. (all.1), di proprietà comunale, sito in Strada Castello di Mirafiori 55, assegnandolo, in gestione sociale per la durata di anni cinque, agli enti di promozione sportiva - C.S.I. (Centro Sportivo Italiano) con sede in Torino Via Garibaldi 26 – P.I. - C.F. 02066890019 - nella persona del legale rappresentante Sig. SACCO Massimo Giovanni, nato il 29 gennaio 1961 a Roma, abitante in Torino, Via Bovetti 16, C.F. SCCMSM61A29H501L; - A.C.S.I. (Associazione Centri Sportivi Italiani) con sede legale in Torino Via Vernazza n. 5 - C.F. 97591270018 nella persona del legale rappresentante BUFFA Guido, nato a Torino il 15 ottobre 1933, residente a Torino in Largo Bardonecchia 174, C.F. BFFGDU33R15L219R;

La concessione avrà decorrenza dalla data di esecuzione del provvedimento di rinnovo approvato dal Consiglio Comunale che approva il disciplinare di convenzione.

2) Di approvare lo schema di convenzione, che costituisce parte integrante della presente deliberazione (all. 2) con gli Enti di Promozione Sportiva C.S.I ed A.C.S.I. alle condizioni ivi contenute.

Il canone annuo, determinato in Euro 1900,00 I.V.A. compresa, da pagarsi in tre rate annuali anticipate, dovrà essere versato al cassiere della Circoscrizione 10. Il canone sarà rivalutato in base agli aggiornamenti ISTAT e potrà essere oggetto di rideterminazione a seguito di leggi sopravvenute ovvero d'adozione, da parte degli Organi Comunali competenti, d'atti amministrativi o regolamentari in materia di concessioni d'impianti sportivi.

Il presente provvedimento sarà inviato al Settore Sport per i provvedimenti di competenza e che la sua efficacia è subordinata all'approvazione da parte del Consiglio Comunale (Regolamento della Città n° 295 art.6 comma 6).

---